



ARTUR HEBAS

L'ENCANT D'UNA NOIA NORMAL

L'actriu Ariadna Gil representa en aquesta entrevista feta el 1994 l'essència d'allò que haurien de ser tots els artistes: professionals genials i persones humanes, molt humanes.

—Comparat amb els *castings* que feies quan vas començar, com són els d'ara?

—Molt diferents. D'entrada, en faig menys, només de tant en tant, per a determinats papers. Per als papers més importants que m'han donat, vaig haver de fer-ne. Em passaven un guió per a preparar una escena...

—D'això, abans se'n deien proves, oi?

—Sí. En diuen *castings*, però són proves. Ho enregistren en vídeo, hi ha algú que et dóna la rèplica, generalment bastant malament, i tu t'has d'espavilar. Per a *Amo tu cama rica* vaig fer una prova que va durar tota una tarda. Vaig arribar, em van donar el guió allà mateix i vaig haver de fer algunes escenes. Per a *Belle époque* també vaig fer una prova.

—I per a l'*Arnau*?

—No. Només proves de vestuari i de perruqueria.

—A l'hora de parlar espanyol, l'accent català és un problema?

—Jo no tinc gaire accent, perquè sempre he parlat totes dues llengües. A casa meva hi ha un bilingüisme total. Encara que, quan et veus després, ho notes una mica.

—La penúltima pel·lícula que has rodat, a Caracas i París, es diu *Mecánicas celestes*, de què va?

—És la història d'una noia veneçolana que se'n va de Caracas a París per fugir d'una situació sentimental.



**LA CIUTAT
DELS CINEASTES**

EXPOSICIÓ AL CCCB
DEL 25/7 AL 25/11/2001



Centre de Cultura Contemporània
de Barcelona
Montalegre, 5 - 08001 Barcelona.
Tel. 93 306 41 00. Web: cccb.org

2x1

Val per una entrada gratuïta
en comprar-ne una altra

Cal presentar aquest val a taquilles del CCCB

De seguida s'ha de buscar la vida. Vol ser cantant d'òpera i canta. No té diners, ni papers i, d'entrada, es troba amb un canvi cultural brutal i amb tots els problemes que té la gent de fora quan arriba a París. La directora, Fina Torres, és veneçolana i fa vint anys que viu a París. No és la història de la seva vida, però hi ha moltes coses que ella coneix d'una manera molt íntima.

—Per fer de cantant d'òpera has hagut d'aprendre a cantar?

—He après a cantar. Afortunadament la veu que se sent no és la meua. N'he après sobretot la tècnica.

—Però ja havies cantat als discos dels teus germans...

—Feia cors perquè m'ho deixaven fer. Deia "la-la-la", però, en realitat, canto fatal. Per a la pel·lícula, he après a respirar. La veu que em surt és absurda, però hi havia una cantant francesa, jove, molt bona, que m'ha doblat i amb qui vaig treballar per a aprendre a vocalitzar i a sincronitzar. Primer enregistraven la veu d'ella i després jo la doblava. Em vaig passar dies llegint els llibrets perquè, a més, havia de cantar unes cançons en alemany. Aquesta pel·lícula m'ha obligat a treballar molt més, perquè havia de cantar, ballar, parlar en francès...

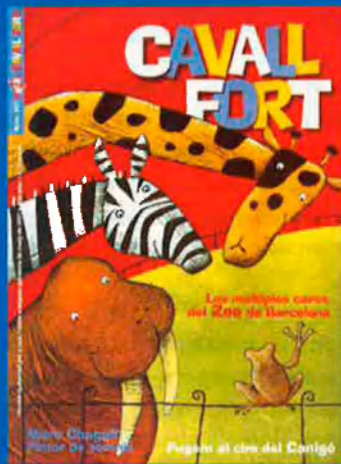
—Diuen que per fer el paper de *Taxi Driver* Robert de Niro es va passar mig any fent de taxista. Et sembla una bona manera de ficar-se dins la pell d'un personatge?

—Jo no he fet ben bé això, però sí una cosa semblant. Per fer *Mecánicas celestes* me'n vaig anar a París i vaig viure una mica la situació de la protagonista. No igual, perquè no és el mateix venir de Caracas que de Barcelona, però sí que vaig passar per algunes situacions semblants a les que viu la protagonista. Vivia en una habitació petita, em van començar a passar coses: em perdia pel metro, no coneixia l'idioma, en fi, totes les coses que poden passar a una persona que no està a la seva ciutat. [...]

Oriol Castany / Sergi Pàmies

CAVALL FORT

Planes plenes d'imaginació



Teniu de 9 a 15 anys?
Cavall Fort és la vostra revista.

- Cada quinze dies hi trobareu còmic, contes, concursos, reportatges, entrevistes, propostes d'activitats, entreteniments...
- I sis cops l'any, El Tatano, el Cavall Fort dels petits.



La subscripció es pot fer:

☎ per telèfon: 932 186 220 - 932 186 566

☎ per fax: 932 176 100

✉ per correu electrònic: subscriptors@cavallfort.es
a través del ServiCaixa

I a través del nostre web: www.cavallfort.es

Regalem aquesta samarreta
a cada nou subscriptor!

Subscriuiu-vos-hi
avui mateix!

